**Q N°** RFQ-ALD-21-61

**LP-ALD-21-61 Rehabilitation of Health facilities in Al Dhale'e Governorate (AL-Darb and Obab HFs - Alazariq district )**

Medair within its programs implemented in Yemen invites service providers to submit a quotation for LP-ALD-21-61 Rehabilitation of AL-Darb and Obab HFs - Alazariq district - Aldhale Governorate

Bidders shall send their quotation and additional documents not later than **25 June 2021** and to be send via email to

[**procurement-yemen@medair.org**](mailto:procurement-yemen@medair.org)

with the reference:

**LP-ALD-21-61 Rehabilitation of Health facilities in Al Dhale'e Governorate (AL-Darb and Obab HFs - Alazariq district )**

**”**

For any query send an email to [procurement-yemen@medair.org](mailto:procurement-yemen@medair.org) latest by the **30th June 2021**.

## To be filled in by Bidder (COMPULSORY)

**Details of Bidding Company /**  تفاصيل الشركة المتقدمة

1. Company Name /اسم الشركة \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Company Authorized Representative Name / اسم الشخص المفوض \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
3. Company Registration No / رقم السجل القانوني للشركة (No/Country/ Ministry)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Company Specialization / تخصص الشركة \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. Business Address / عنوان البريد (Country/Governorate/City/St name/Shop-Office No)

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Contact Numbers / رقم الاتصال Land Line: \_\_\_\_\_\_\_ / Mobile No : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
2. E-mail Address / البريد الالكتروني \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

I undersigned \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, agree to provide Medair , non-profit NGO, with items answering the following specifications, according to the general conditions and responsibilities that I engage myself to follow.

انا الموقع ادناه ---------------------------------------------- اوافق على تزويد ميدير المنظمة الغير حكومية والغير ربحية بهذه البنود لتلاقي المواصفات التالية وفقا للشروط العامة والمسؤوليات التي وافقت عليها بنفسي.

\*\*ملاحظة / أرسال العروض فقط عبر الايميل

**Please fill in the following information and tables below / يرجى تعبئة هذه المعلومات والجداول ادناه .**

**LP-ALD-21-61 Rehabilitation of Health facilities in Al Dhale'e Governorate (AL-Darb and Obab HFs - Alazariq district )**

|  |
| --- |
| Note! Any Contractor is responsible, on its own cost, to visit the project site to see the circumstances, identify the transport  routes, availability of construction material and workforce. Medair cannot be held responsible for miscalculations as a  result of not insuring the facts.  The Contractor is responsible to calculate the needed material and the required work schedule to fulfil the work  described in the Bill of Quantities.  The Contractor is responsible to review the provided drawings and the Bill of Quantity  ملاحظة للمقاول :- على المقاول المتقدم في العطاءات زيارة موقع المشروع قبل البدء في دراسة العطاء ودراسة جميع الظروف المحيطة والمؤثرة على الاعمال مثل طريق إيصال المواد اللازمة للإنشاء ودراسة طريقة ووسيلة تسوية الموقع العام و إزالة اية عوائق ويتحمل المقاول كامل المسؤولية , جميع الاعمال الموضحة في جدول الكميات شاملة التوريد والتركيب (تسليم مفتاح) |
|  |

**Documents to submit**

* **Accurately Costed Bill of Quantities, BoQs provided below**
* **Signed and stamped Complete RFQ documents including filled Bill of Quantity**
* **Samples and/or a specification of the material/equipment shall be submitted with the quotation.**
* **Detailed work schedule**
* **Signed and Stamped all catalogues that will be used in this project**
* **Signed and stamped terms and condition**
* **Supplier Registration Form duly completed, signed and stamped**
* **Copy of Valid Business License for operation in Yemen**
* **Copy of VAT Certificate/ Tax card**
* **Personnel national ID document of the Contractor/company representative**
* **Status and registration of the supplier**
* **Company profile including staff CV for a senior solar technician**
* **Contractor shall submit 3 past experiences similar to this with refferences**
* If you are not able to submit a required document, please explain why: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**المستندات المطلوب تقديمها**

**تقديم نسخه مختمه وموقعه من لجدول الكميات المرفقة ادناه**

**تقديم نسخه موقعه ومختمه من طلب العرض السعر تشمل كل الكميات المذكورة**

يجب تقديم عينات و / أو مواصفات المواد / المعدات مع عرض الأسعار

تزويد كتالوجات كل الاجهزه والأشياء التي سوف تركب مختومة

جدول عمل مفصل

الشروط والأحكام موقعة ومختومة

استمارة تسجيل المورد معبأة وموقعة ومختومة حسب الأصول

صورة من رخصة تجارية سارية المفعول للعمليات في اليمن

نسخة من شهادة ضريبة القيمة المضافة / البطاقة الضريبية

وثيقة الهوية الوطنية للأفراد للمقاول / ممثل الشركة

حالة وتسجيل المورد

ملف الشركه مع نسخه من السيره الذاتيه للمختص في مجال الطاقه الشمسيه

على المتقدم ان يكون عنده حبره على القل 3 مشاريع نفذت سابقا مع ارسل ارقام المراجع

إذا لم تتمكن من تقديم المستند المطلوب ، فيرجى توضيح السبب

**Lot#1 – : Obab HF**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ID** | **Description of Work (English)** | **Description of Work (عربي)** | **Qty** | **Unit** | **Brand , country of origin** | **Unit Cost (USD)** | **Cost (USD)** |
| **1** | **Internal Works for the HU** | **الاعمال الداخليه للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| 1\_1 | Supplying and installing high quality Aluminium and fibre Partitions (UAE or its equivalent) to divide the building. It has dimensions of 19m length and 2.7m height with 4 doors of 1.8\*1m and a window of 70\*50cm. The material of door from the same material of window with the same specificationsand and all the doors whould be lockable usings a bolt-type lock from the inside. The price of the item includes supplying and installing all related accessories, partitions with locks, 3 hinges each shutter and fix the throat walls with a minimum of four points from each side with suitable shafts and filling of small joints with silicon & all that is necessary to complete & operate the door safely and securely according to the specifications . | توريد وتركيب قواطع المونيوم مع الفيبر نوعية ممتازة (إماراتي الجابر أو ما يعادله) لتقسيم المبنئ بطول19م وارتفاع .7 2 م مع 4ابواب ( 1.8 \*1) م والنافذه ( 70\*50 ) سم بحيث تكون عينة الباب نفس عينة النافذه والابواب يجب ان تتغلق من الداخل بشكل جيد, والسعر يشمل جميع الخردوات من مفصلات ومغالق نوعية ممتازة وأصلية مع تثبيت الحلوق بالجدران بعدد ثلاث من كل جانب على الاقل بخوابير مناسبة مع تعبئة الفراغات بمعجون وتثبيت أجزاءه مع بعضها البعض جيداً وجميع ما يلزم تشغيلهم بصورة آمنة وسليمة. | 50 | M2/م2 |  |  |  |
| 1\_2 | Supply and installation of hand washing basins with all its contents (all the connections, taps, u-bend, plug hole, valves and connecters) of excellent quality. The work includes fixing with silicon, connect from/to the source/sewerage point . | توريد و تركيب احواض مغاسل اليد مع جميع ملحقاتها (حنفيات + خلاط + ليات + محابس + هراب + كوع ريحه ) ماركة أصلية. البند يشمل ايضا التثبيت بواسطة السليكون والتأكد من ربطها بأنابيت التغذية والتصريف وضمان وصول الماء مع التجربة اثناء الانتهاء من العمل مع جميع ما يلزم . | 3 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_3 | Supply and installation of chrome stainless steel taps for the bathrooms with European specification. The work includes fixing the taps, all connections, elbows and the required fittings to ensure that there is no leakage, fixing them with the water pipeline according to the specifications . | توريد وتركيب حنفيات (كروم مقاومة للصدأ استيلنس ستيل) للحمامات مواصفات أوربية والبند يشمل التركيب و التثبيت و التلصيق والنيبلات والشليشن وضمان عدم تسريب المياة وربطها بأنابيت المياه ومفاقدة وصول الماء في الشبكة و معالجة الانسداد إن وجد والعمل يشمل كل مايلزم. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_4 | Cleaning wall and ground tiles with hygiene tools and removing papers on walls and transferring of building material residuals to the determined place. | تنظيف و تلميع الأرضيات وبلاط الجدران والحمامات بمواد النظافة و إزالة الملصقات من على الجدران و نقل المخلفات للمكان المخصص و تسليم المبنى نظيف و منظم . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 1\_5 | Supply and installation of head showers with faucet Italian autotype or equivalent of the International Standard Organization (ISO). The price includes connection with all needs for completion of the item. | توريد وتركيب دش إيطالي للحمام المرفق الصحي او ما يعادله مطابق لمواصفات المنظمه العالمية للتقييس ( الإيزو ) مع جميع التمديدات والوصلات اللازمة والثمن يشمل جميع ما يلزم. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_6 | Supply and Install of Mosquito nets for 9 windows with a dimension of 0.4m\*0.8m with its accessories of a high quality works includes its fixing, Aluminium frames, fixing rubbers. | توريد وتركيب شبك نامس لعدد 9 نافدة مقاس (0.4م\*0.8م) نوعية ممتازة وكل الخردوات اللازمة لاكمال العمل ويشمل التثبيت الجيد ، عمل الاطار الالمنيوم. | 9 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_7 | Painting of the internal walls of the toilet and the room with 2 faces of the selected colour (oil paint), including filler, sandpaper works, filling the cracks and painting the roof surfaces with base layer with 2 faces by watery panting (Emulsion Paint), including sandpaper works, filling the cracks and basis. | طلاء الجدران الداخلية للغرفه والحمام وجهين باللون المطلوب (دهان زيتي) والعمل يشمل الصنفره والمعجنه وتعبئة الشقوق مع طلاء أسطح السقوف ب بثلاثة أوجه (دهان مائي)، مع الصنفره والتأسيس و ملأ الشقوق والعمل يشمل كل مايلزم . | 65 | M2/م2 |  |  |  |
| 1\_8 | Renew painting of the internal walls of the health facility with 1 face of the selected colour (oil paint), all the privious surfaces and walls should be sanded and cleaned thoroughly before painting. The work includes also maintenance of windows and edges. | تجديد طلاء الجدران الداخليه للمرفق الصحي وجه واحد باللون المطلوب (دهان زيتي) مع تنظيف الطلاء السابق للجدران والسطوح من الاتربه والصنفره اذا تطلب ذلك والعمل يشمل صيانه احرف النوافذ والابواب مع لياستها جيدا. | 80 | M2/م2 |  |  |  |
| 1\_9 | Supply and implement of mousic tiles 40\*40cm for room floor, using a concrete mortar by (3:1), Portland cement and work includes the levelling of land and all necessary. | توريد وتنفيذ بلاط موازيكو حضرمي 40\*40 سم لارضيات الغرفه، وذلك باستخدام نسبة خلط من (3:1)، وأسمنت بورتلاند والعمل يشمل تسوية الأرض وكل ما يلزم . | 12 | M2/م2 |  |  |  |
| 1\_10 | Plastering the internal walls of room and toilet, the work includes doing of all electrical extensions necessary for walls, roofs and plastering of the openings of windows and doors, using a cement mortar with a mixing ratio (3:1) (cement:sand), with spraying twice daily for at least 5 consecutive days and the work of the iron mesh in the corners and when the roofs or materials differ to prevent cracking. | تلبييس الجدران الداخلية للغرفة والحمام ويشمل عمل جميع التمديدات الكهربائية اللازمة للجدران والاسقف ولصق فتحات النوافذ والابواب، وذلك باستخدام نسب خلط (3:1) (الاسمنت: الرمل)، مع الرش مرتين يوميا لمدة 5 ايام متتالية على الاقل وعمل شبكة الحديد في الزوايا وعندما تختلف الاسقف او المواد لمنع التشققات. | 65 | M2/م2 |  |  |  |
| 1\_11 | Supply and install of sign boards for each consultation room name and male/female toilets (do symbol photos of man/woman to be known by the illiterate people - a sample will be provided by the supervising engineer). They should be 20cm\*30cm, made of plastic written with both Arabic and English words . | توريد و تركيب لوحات اسمية مقاس (20سم \*30سم) مصنوعة من البلاستيك مكتوب عليها بالخط العربي والانجليزي اسماء الغرف والحمامات (مع عمل رموز توضيحية للوحات الخاصه بالحمامات ذكر/انثى واحضار عينة من اللوحات لإعتمادهم . | 8 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_12 | Installation (only with out suppling) of additional water filter and water dispenser connected to the water supply, price include installation, implementation and connect the water filter with the upper water tanks as outcome source, also connect the filter to the dispenser to get filtered water. | تركيب (فقط بدون توريد) فلتر ماء وثلاجة ماء شرب صغيرة متصل بإمدادات المياه والسعر يشمل التركيب والتشغيل وتوصيل الفلتر بالخزان العلوي الموجود بسقف الوحدة الصحية كمصدر تغدية للفلتر , أيضا توصيل الانابيب من الفلتر الى الثلاجة للحصول على الماء المفلتر | 1 | No |  |  |  |
| **2** | **Total cost of Internal Works for the HU** | **إجمالي الاعمال الداخليه للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| **2** | **External Works for the HU** | **الاعمال الخارجية للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| 2\_1 | Construction of ramp for the entrance of wheelchairs and other people made out of plain concrete and mixed soil with proportions of 1:2:3 at the entrance of the health facility with appropriate slope (1:20) and with width of 1.5m. The surface of the ramp should be non-slip/rough to prevent slips down the ramp and the work includes all finishing requirements as plastering, painting with 3 faces of watery painting (Emulsion Paint) with installation of Iron hand rail consisting of hallow tubes whith 2" D and 4m length two direction painted with unit-rust paint fixed from surface by bolts with height of 90cm from ramp's surface in its middle and according to the drawings. | تنفيذ رامب خرساني لطلوع كراسي ذوي الاحتياجات الخاصة ووصول الناس العامة الى الوحدة الصحية يتكون من الخرسانه العاديه والجعم بنسبه خلط (1:2:3) ينفذ من امام مدخل سور المرفق الصحي الى بوابة المدخل الرئيسي لها ويكون عرضه لا يقل عن 1.5 م وبانحدار مناسب (1:20) بحيث يكون ذو ملمس خشن وغير مائل بشكل كبير , مريح في الطلوع والنزول في المكان المحدد ويشمل العمل التشطيبات النهائية مثل اللياسة والطلاء المائي 3 اوجه مع تركيب دربزين حديدي يتكون من تيوبات حديدية قطر 2 هنش بطول 4 متر في الاتجاهين تثبت تثبيتا جيدا بسطح الرامب بواسطه البراغي البراغي على ارتفاع 90سم مع طلائه بطلاء مقاوم للصداء وباللون المطلوب . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 2\_2 | Supply and construction of a corridor connecting the bathrooms in the building with 18m length, width of 1.5m and height parallel to the level of the building floor. The work includes construction with square stone, excavation, back filling and installation of mosaic tiles for the floor according to the drawings, specifications and instructions of supervising engineer. | توريد وبناء ممر يربط الحمامات في المبنى بطول 18م وعرض 1.5م وارتفاع مواز لمستوى ارضيه المبنى، ويشمل العمل البناء بالحجر المربع والحفروالردم وتركيب بلاط موازيكو للأرضيات طبقا للرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 2\_3 | Maintenance the external wall of the health facility, the work includes filling in the masonry joints with smoothly finished cement 2cm thickness of concrete mix = (1:3) and all necessary to finish the work according to specifications and the instructions of the supervising engineer. | تكحبل الاحجار المربوعة لواجهات المرفق الصحي والعمل يشمل التكحيل ميسم بارز 2 سم مع المونه الاسمنتيه (1:3) مع الطلاء والرش الكافي وعمل كل ما يلزم وبحسب توجيهات المهندس المشرف. | 100 | M2/م2 |  |  |  |
| 2\_4 | Plastering the front walls of the health facility, the work includes all electrical extensions necessary for walls and plastering of the openings doors, using a cement mortar with a mixing ratio (3:1) (cement:sand). | تلييس الجدران الأمامية للمرفق الصحي وتشمل أعمال جميع التمديدات الكهربائية اللازمة للجدران ولصق أبواب الفتحات، باستخدام مونه إسمنتيه بنسبة خلط (3:1) (أسمنت: رمل) . | 52 | M2/م2 |  |  |  |
| 2\_5 | Supply and install lighten lamp shining board, dimension of (100\*200cm) for the health facility, overwrite on it the name of the HF and install it on the place which specified by supervising engineer. | توريد وتركيب لوحة مضيئه مقاس (100\*200 سم ) بإسم المرفق الصحي يكتب عليها اسم المرفق ويتم تركيبها في المكان الذي يحدده المهندس المشرف . | 1 | عدد / No |  |  |  |
| **2** | **Total cost of External Works for the HU** | **اجمالي الاعمال الخارجية للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| **3** | **External Wall Works for the HU** | **اعمال السور الخارجي للوحدة الصحية** |  |  |  |  |  |
| 3\_1 | Supply and construction of foundation stone for walls of 0.4m width and 0.7m height by using the balance and thread. The price includes everything necessary to finish the work completely such as excavation and plain concrete works . | بناء الكرسي الحجر لسور بعرض 0.4م وارتفاع 0.7م والبناء باستخدام الميزان والخيط, والسعر يشمل كل ما يلزم لانهاء العمل على اكمل وجه مثل الحفر وصبه النظافه . | 5.6 | M3/م3 |  |  |  |
| 3\_2 | Supply and Install of a stone wall using the existing stones (the stones will supply by the community as community contribution). The dimensions of the wall are 0.4m width, 2.5m height and 20m long as the attached drawings. The work includes all necessary to complete the work and. | بناء سور حجري باستخدام الاحجار الموجودة (سيتم توريدها ونقلها من قبل الاهالي) عرض 0.4م×ارتفاع 2.7م وطول 20م وطبقا للرسومات ويشمل العمل كل ما يلزم لاتمام العمل. | 22 | M3/م3 |  |  |  |
| 3\_3 | Supply and installation of galvanized iron stair for maintenance works h= 4.5m and w= 0.6m consist of tubes (8cm\*4cm) with steps of tubes (6cm\* 3cm), the distance between the steps is 0.25m, supplying of handrails 0.2m high on the stair sides with fixing it on ground, roof and the wall. | توريد وتنفيذ سلم حديد لأعمال الصيانة بارتفاع 4.5 متر وعرض 0.6 متر مكون من عمودين من تيوبات حديد مجلفن مقاس 8 سم \* 4 سم على أن تكون المسافة بين الدعسات 0.25 متر من تيوبات حديد مجلفن مقاس 6 سم \* 3 سم وتثبيته في الجدار جيدا وتثبيته في الأرض وأعلى سور المبنى و عمل دربزين بأرتفاع 0.2 م على جوانب السلم من الحديد المجلفن و عمل كل ما يلزم . | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 3\_4 | Supplying and installing of free rust Iron door of 2.20m height and 1.50m width to be the main entrance of the HF wall fence. It shouldn`t be obstruct for the wheelchair of PWDs with all its installing requirements such as supports, fixing, painting with selected colour and all the accessories. | توريد وتركيب باب حديدي درفتين بعرض 1.50م وارتفاع 2.20م وتثبيته جيدا وبحيث يكون غير معيق لدخول كرسي المعاقين او النقالة وكل ما يحتاجه العمل من متطلبات الطلاء المقاوم للصداء وطلاء باللون المطلوب . | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 3\_5 | Supply and Install of metal board including the name of the project, the logo of the Medair organization and the project donor after hand over the site to the contractor in which the dimension of the metal board should be of 1.3m\*1.4m with a total height of 2.20m in which it should be installed and fixed within a concrete footing installed in an appropriate place . | توريد وتركيب لوحة اسمية معدنية للمشروع تتضمن اسم المشروع وشعار منظمة ميداير والمانح . توضع عند استلام الموقع مباشرة من قبل المقاول وتكون ابعاد اللوحة (1.3م \* 1.4م) وتثبت في قاعدة خرسانية تحت الأرض وترتفع من الأرض 2.2م وتركب بالشارع العام . | 1 | عدد / No |  |  |  |
| **3** | **Total Cost of External Wall Works for the HU** | **اجمالي اعمال السور الخارجي للوحدة الصحية** |  |  |  |  |  |
| **4** | **Construction of Circular Concrete Reservoirs (Iron moulds) Vol = [12.00m3]** | **بناء خزانات خرساني دائري (فرمة) 12م3** |  |  |  |  |  |
| 4\_1 | Excavation of soil for tank foundation an average depth of 80cm and width of 50cm for foundation and levelling including cart away surplus excavated material as shown in drawing complete. | الحفر لأساس الخزان بعمق 80سم وعرض 50سم في اي نوع من انواع التربه لزوم التأسيس والتسوية مع التخلص من ناتج الحفر ونقل المخلفات بعيدا من مجاري السيول والسعر يشمل كل ما يلزم لتنفيذ البند. | 9 | م3 / M3 |  |  |  |
| 4\_2 | Head walls building with stones 1.60m total height, 50cm for the foundation 1.10m the net height above the foundation and 50cm width as per the attached specification, drawing . | البناء بالحجر بارتفاع 50 سم اساس وإرتفاع 1.10 م فوق الأساس وعرض 50سم لأساس الخزان وبارتفاع كلي ( مع الاساس) 1.60م وذلك مع المونة الاسمنتية بنسبة خلط 1:2 مع التعبئة الجيدة والرش المستمر لمدة ثلاثة أيام والعمل يشمل تدريز الحجر من الخارج ويكون العمل طبقا للرسومات . | 7.8 | م3 / M3 |  |  |  |
| 4\_3 | Back filling with approved stones and mixing soil inside the inner part of foundation 110cm thickness and under the foundation 30cm thickness, this filling must be filled in layers not more than 15cm. The work includes all the necessary needs to finish the works according to the drawings, specifications and instructions of the supervisor engineer. | الردم بحجر الصولنج وبتربة متدرجة تدرجا جيدا و تكون متعمدة رسميا في الجزء الداخلي للأساس بسماكة 110 سم وتحت الاساس بسماكة 30 سم , والردم يجب ان يكون على طبقات لاتزيد عن 15 سم مع الدك و الرش , والعمل يشمل كل مايلزم لانهاء العمل على اكمل وجه , والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات و تعليمات المهندس المشرف. | 11.5 | م3 / M3 |  |  |  |
| 4\_4 | Construction and Implementation of a circular concrete tank 12,000L two standard layers with concrete mix 1:2:4 cement grade C25 and main bars reinforcement is T12mm@150mm, and secondary bars T12mm@200mm applying Sika/Water proof cement 1kg for each cement bag 50kg, external wall 17cm thickness, floor slab 15cm thickness and ground slab 15cm too, and the tanks must be filled with water to make sure that there is no leakage and the water must remain three days stored inside the tanks as per as the engineer orders and the attached drawings. | أعمال الخرسانة المسلحة بنسبة خلط 1:2:4- لخزان دائري فرمتين سعة 12,000 لتر والعمل يشمل الاتي 1- إنشاء وتنفيذ أرضية خرسانية مسلحة بشكل دائري بقطر 3م وسماكة 15سم, 2- جدران خرسانية مسلحة بسماكة 17سم بتسليح رئيسي (العمودي) T12mm@150mm, وتسليح ثانوي (الأفقي) Φ12mm@200mm, و3- إنشاء سقف خرساني بنفس قطر الخزان بسماكة 15سم مع فتحة للباب بابعاد 50x50سم ويتممد التسليح الرئيسي من الأرضية والجدران ومن ثم السقف بشكل مستمر مع مراعاة عمل شبك للفواصل و مادة السيكا بنسبة خلط 1 كيلو لكل كيس إسمنت ,4-وتثبيت مواسير قطر 2هنش حديدية للتهوية في السقف ومواسير قطر 2هنش لخط الإسالة والتغذية للحنفيات المركبة فيه ,ومع مواسير حديدية قطر 2 هنش لخط التنضيف5-يتم ملئ الخزان بالماء بعد انتهاء الاعمال للتاكد من جهوزيتة, بحسب الرسومات . | 8.3 | م3 / M3 |  |  |  |
| 4\_5 | Supply and installation of Aluminium door of 70x70cm dimensions for the tank. The aluminium sector is not less than 4\*8cm and the thickness of aluminium is not less than 1.8 mm and uses special rubber for sealing and prevent any contaminants into the tank, installation of hinges and All necessary to complete the item according to specifications of the item . | توريد وتنفيذ باب في سقف الخزان من الالمنيوم بابعاد (70 \* 70 سم) بحيث يكون الحلق قطاع للألومنيوم لا يقل عن 4 \* 8 سم وسمك الالمنيوم لا يقل عن 1.8 ملم ويستخدم مطاط خاص لإحكام الغلق ومنع تسرب أي ملوثات الى الخزان وجميع ما يلزم لإنجاز البند من خردوات ومفصلات ومغالق وبحسب مواصفات البند. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 4\_6 | Apply minimum 1.5cm thick plastering to the internal and external wall of the reservoir and over the floor slab with 1:1.5 mix cement, sand mortar to fine finish to make the reservoir water tight with and applying Sika/Water proof cement 1kg for each cement bag of 50kg. | عمل تلابيس جدران الخزان الخارجية والداخلية طبقتين (الطرطشة - التنعيم بسماكة 1.5سم) وبنسبة خلط 1:1.5 مع الرش المستمر لمدة ثلاثة أيام مع مراعاة مادة السيكا بنسبة خلط 1 كيلو لكل 50 كيلو اسمنت. | 58 | م2 / M2 |  |  |  |
| 4\_7 | Paint the whole tank from the outside with the spaces between the stone buildings according to specifications . | دهان الجدران الخارجية للخزان بدهان لون ابيض مائي نوع ممتاز مطفي ثلاثة أوجة مع دهان التكحيل في البناء الحجري لقاعدة الخزان بلون مناسب. | 22 | م2 / M2 |  |  |  |
| 4\_8 | Supply and installation the following :- 1 - Flush system connects the surface to the tank with plastic pipes 2 inch. 2 - Supply and installation of iron pipe stainless for the discharge of the tank 1.5 inch with stop-cack and one iron pipe of 2inch with tap. The work includes all necessary connections. | توريد وتنفبذ الاتي :- 1- نظام تدفق يربط السطح بالخزان بمواصير بلاستيكيه 2 هنش  2- توريد وتركيب مواصيرحديد مقاوم لصداء لزوم تصريف للخزان قطر 1.5هنش مع مع السده وقطر 2 هنش مع الحنفيه, والعمل يشمل كل مايلزم من توصيلات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 4\_9 | Supply and installation of a water upper tank of polyethylene (Three layers), 1,500 Litre capacity, approved type with float valve, Italian copper (open/ closed), valves (3/4 inch) (one or more according to the distribution latrine pipes next to the tank) price includes: 1- Supply and install of float valve inside the tank and sitting, operating it and connecting it to the electrical cable which operate the dynamo from the tank to the pump switching on key. 2- Supply and install a base of normal concrete, thickness 15cm and the same dimensions of the tank in addition to a rise of 10cm from each side and installation of 2 iron rings 5\*5cm for tank supported, one of them installed inside the base and the other around the tank. The works includes all the necessary implementations to finish the works. | توريد وتركيب خزان مياه علوي بولي ايثلين (ثلاث طبقات) عينة معتمدة سعة 1.5 م3 مع العوامة ومحبس غلق وفتح نوع نحاس ايطالي قطر 3/4 هنش قبل الخزان مع جميع التوصيلات اللازمة حسب عدد مواسير توزيع المياه الى الحمامات بعد الخزان، محابس غلق وفتح نوع نحاس ايطالي قطر 3/4 هنش ويشمل العمل و الثمن الاتي: 1- توريد وتركيب وتثبيت العوامة داخل الخزان وضبط تشغيلها و توصيل كابل الكهرباء الخاص بتشغيل الدينامو من الخزان الى مفتاح تشغيل الدينامو. 2- توريد وتركيب قاعدة تثبيت الخزان قاعدة خرسانة عادية سماكة 15 سم و ابعاد نفس الخزان و بروز 10 سم من كل اتجاه مع تركيب حلقتين شلمان 5\*5 سم احدهما مثبت داخل القاعدة و الثانية حول الخزان. والثمن يشمل كل مايلزم للتركيب والتشغيل وانهاء العمل على اكمل وجه, والعمل يشمل كل مايلز. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 4\_10 | Supply and Install of a solar water pump with total capacity of 0.5 HP to raise water to the tank. The sample should be approved by the engineer before installation. The work includes the pump electrical copper cables of thickness not less than 1.5mm to connect it to electricity source and everything related to its completion of the work such as excavation works, coating of wires be a plastic pipes of a via 1'' which will be buried after and all plumping works to connect the pump to water tanks and roof tanks, including pipes, floating stop valve with all related accessories and the installation of Iron protection box with its locks to be painted by a unit rust paint, in which the dimension of the box should be fit for the pump making 20cm space from each side, and make a plain concrete as the pump base 0.1m thick, in which its dimension should be appropriate with the pump iron box dimension with 0.1m outside it from each side. | توريد و تركيب مضخة ماء طاقه شمسيه لرفع الماء من خزان حصاد الامطار الى الخزان العلوي بقدرة 1 حصان (يجب توفير العينة و الموافقة عليها قبل التركيب) ويشمل العمل كل التوصيلات اللازمة لربط المضخة بمصدر الطاقة بحيث تكون الكابلات نوعية ممتازة مقاس 1.5 مم نحاس وكل ما يلزم لاتمام العمل كالحفر وتسليك الكابلات من خلال انبوب مقاس 1 هنش واعادة الدفان وايضا التوصيلات اللازمة لربط المضخة بالخزان العلوي كالانابيب والجلب وسن نحاس اضافة الى تركيب العوامة وضبط تشغيلها و تركيب صندوق حديدي وطلية بطلاء ابوكسي مقاوم للصدأ حيث يكون مقاسه مناسب لمقاس الدينمو ببروز 20 سم من كل جهة وعمل صبة خرسانة عادية بسمك 0.1 م كقاعدة للدينمو بابعاد تناسب ابعاد الصندوق وعمل بروز له 0.1 م من كل جهة وعمل كل ما يلزم. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| **4** | **Total Cost of Construction of Circular Concrete Reservoirs (Iron moulds) Vol = [12.00m3]** | **اجمالي بناء خزانات خرساني دائري (فرمة) 12م3** |  |  |  |  |  |
| **5** | **Medical Incinerator Works** | **اعمال المحرقه الطبية** |  |  |  |  |  |
| 5\_1 | Supply and install of **De Montfort incinerator** for the health facility, the work includes settlement of the site before starting the construction, implement a reinforcement foundation of 2m\*2m dimensions with concrete of 15cm thickness and mesh Ø10mm @ 300mm c/c in both directions, building refractory brick body of two layers thickness (inner and outer wall that is mean, the incinerator body can be clamped together with steel bars. It can also be surrounded by an outer case of common bricks to give extra strength and weather protection and the two thicknesses of brick should be capped with cement ) and 13 layers height with finishing works. The work also includes supplying and install of other incinerator's components like the top frame, loading door, ash door and chimney with a metal cover for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain. All works should be according to the dimensions of drawings . | إنشاء **محرقة طبية** للمرفق الصحي والعمل يشمل تسوية الموقع قبل البدء بالبناء ,عمل قاعدة خرسانية بأبعاد 2 \* 2 م وبسماكة 15 سم وبتسليح قطر 10 ملم كل 300 مم في كلا الاتجاهين والبناء بالطوب لجدار المحرقة بسماكة طبقتين( جدار داخلي وجدار خارجي من نفس الطوب أي ان جدار المحرقة الداخلي الذي يثبت فيه غطاء المحرقة الحديدي الحامل للمدخنة يحاط بجدار خارجي من نفس الطوب ليعطيه قوه وحماية و يجب ان تملى الفراغ بين الجدار الخارجي والداخلي بالإسمنت ) مع 13 طبقة ( صفه ) ارتفاع مع التدريز والتكحيل. العمل يشمل ايضا توريد وتركيب بقية مكونات المحرقة مثل الغطاء الحديدي العلوي الحامل للمدخنة مع الباب وباب اسفل لتنظيف المحرقة من الرماد مع المدخنة وغطاء معدني لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار مع جميع ما يلزم العمل وبحسب الابعاد الموضحة في الرسومات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_2 | Supply and Install steel net fence around the incinerator, waste pit, ash pit and sceptic tank of 2m height, coated by plastic rubber with circular steel tubes of 2 inches diameter and 1.5mm thickness excavated in ground for 0.5m and filling them plain concrete of 200 kg/m3 of Portland cement with mixing ratio of 1:1.5:3 including the provision of 1.5m width door with steel tube 2mm thick for its support and 1.5mm thickness including hand lock. | توريد وتركيب سور ذو شبك حديدي حول المحرقة وحفره الرماد وحفرة القمامة والبياره بأرتفاع 2 متر مغطى ببلاستيك مع تيوبات حديد 2 انش سماكة 1.5 مم و تثبيتها بحفر نصف متر و من ثم صبها بخرسانة عادية من الاسمنت البروتلاندي العادي 200كجم/م3 بنسبة خلط 1:1.5:3 اضافتا الى تركيب باب من الشبك ملبس بالبلاستيك ودعامات حديدية 2 مليمتر بإرتفاع 2 متر وعرض 1.5 متر مع حديد مجوف دائري 2 انش وسماكة 1.5 مم قفل للباب وكل ما يلزم. | 52 | M2/م2 |  |  |  |
| 5\_3 | Supply and install of waste pit of the following dimension 1.7m\*1.7m and 1.6m deep, work include excavation in any type of soil and remove surplus excavated material to an appropriate place and pit should be installed according to the drawings provided . | توريد وتنفيذ بيارة قمامة للمخلفات الطبية الصلبة والعضوية بالابعاد التالية (1.7م×1.7م) وبعمق 1.6م العمل يتظمن الحفر باي تربة وازالة المخلفات الى المكان المناسب ويتم تنفيذ البيارة طبقاً للرسومات. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_4 | Supply and install of an ash pit of the following dimension 1.7m\*1.7m and 1.6m deep, work include excavation in any type of soil and remove surplus excavated material to an appropriate place and pit should be installed according to the drawings provided . | توريد وتنفيذ حفرة لرماد المحرقة بالابعاد التالية (1.7م×1.7م) وبعمق 1.6م العمل يتظمن الحفر باي تربة وازالة المخلفات الى المكان المناسب ويتم تنفيذ البيارة طبقاً للرسومات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_5 | Supplying a temperature measuring device for the incinerator, The maximum temperature is 650 Celsius, according to the type shown in the photo. | توريد جهاز قياس درجة الحرارة للمحرقة الحد الأقصى لدرجة الحرارة على المقياس هو 650 درجه مؤيه حسب المواصفات الموضحة في المرفق. | 2 | No |  |  |  |
| **5** | **Total Cost of Medical Incinerator Works** | **اجمالي اعمال المحرقه الطبية** |  |  |  |  |  |
| **6** | **Toilets and Septic Tank Works** | **اعمال الحمامات مع البيارة** |  |  |  |  |  |
| 6\_1 | Excavation and back filling up to the required levels in any type of soil or rock as follow: 0.5m depth\*0.6m width under external and internal walls; 0.45m depth\*1.5m width under hole area of stairs and ramp. The work includes natural ground settlement before digging also includes carrying out the waste soil from the site, according to the drawings. | الحفر مع الردم في اي نوع من انواع التربة أو الصخر حتى الوصول لمنسوب التاسيس كالتالي: تحت الجدران الخارجية و الداخلية (عمق 0.60 م\*عرض 0.5 م) و (بعرض 1.5 م وعمق 0.4 م) تحت الدرج و الرامب, ويشمل العمل التسوية للموقع وتوحيد المنسوب وازالة الزوائد أو المعوقات قبل الحفر و نقل المخلفات خارج الموقع والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 6\_2 | Supply and installing of plinth wall using excellent stone and masonry up to ground beam, 50cm thickness under walls, 30cm thickness under stairs and entrance walls, using cement mortar (1:3) (cement: sand), stone type is black square and strong stone moisture-resistant solid and free of pores, size of using stone from the inside and from the outside must be at least 30 \* 30 cm, mass concrete to be filled inside the wall centre by (1: 2: 4). The work includes the spraying and make cement coat 2cm width and 1cm rise between stones and angles in the corners for building above ground level. The works includes also all the necessary implementations to finish the works, according to the drawings. | توريد وتركيب الكرسي الحجر باستخدام الحجر الممتاز والمونة الاسمنتية حتى منسوب الميدة ,سماكة 50سم تحت الجدران, وسماكة 30 سم تحت الدرج باستخدام مونة اسمنتية بنسبة خلط (3:1) (اسمنت:رمل) والحجر يجب ان يكون ذو نوع حجر اسود مربوع قوي مقاوم للرطوبة ومصمت خالي من المسام , مقاس الحجر المستخدم من الداخل و من الخارج على الاقل 30\*30 سم و التعبئة وسط الجدار بخرسانة كتلية بنسبة (1: 2: 4) وعمل التكحيلة مباشرة مع البناء بروز 1 سم والركوب 2 سم على كل حجر وعمل زوايا في الاركان, مع الرش مرتين يوميا, والعمل يشمل كل مايلزم لأنهاء العمل على اكمل وجه , والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات. | 6.4 | M3/م3 |  |  |  |
| 6\_3 | Supply and install of plain concrete 10cm, breaking force not less than 175 kg/m3, and concrete mixture equal to (1:3:6) Plain concrete for floors and beneath plinth wall 15cm with two layers of flit paper perpendicular with bitumen. The work includes all the necessary to finish the work according to the drawings. | توريد وصب خرسانة عادية لأرضية الحمامات بسماكة 10 سم بقوة كسر لا تقل عن 175 كجم /م3 وبنسبة خلط (1:3:6) مع فرش كسرحجر صولنج بسماكة 15 سم وعمل طبقتين فلت متعامدتين مع الاسفلت ويشمل العمل كل مايلزم لانهاء العمل على اكمل وجه,والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات . | 11 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_4 | Supply and install of reinforced concrete for beams supporting roof and beams for door and windows opening (Lintel), breaking force 350 kg/m3, with ratio of (1:2:4), using Portland cement include shuttering (vibrator) and curing. The works includes all the necessary needs to finish the works. | توريد وصب خرسانة مسلحة لجسور اسفل السطح (رنج بيم) واعلى فتحات الابواب و النوافذ (لنتل),حيث تكون قوة الكسر لا تقل عن 350 كجم/م3 و بنسبة خلط (1:2:4) باستخدام اسمنت بورتلاندي, مع استخدام الهزاز والرش لفترة لا تقل عن سبعة ايام صباح و مساء ,والعمل يشمل كل مايلزم . | 0.7 | M3/م3 |  |  |  |
| 6\_5 | Supply and install of plain concrete with thickness of (0.07m) for the roof surface with installing of damp proof membrane and the reinforcement mesh Ø8mm @ 300mm c/c. The price includes installing of (3" \* 6") wooden beams and wooden plates with constant thickness of (12mm), making the necessary treatment for the (Isopterophobia) and make the appropriate inclinations to drain the water with installation of concrete blocks of (0.2m\*0.2m\*0.4m) as a parapet and everything necessary to complete the work. | توريد وتنفيذ خرسانة عادية للسطح سمك (0.07م) مع فرش طبقة عازلة للرطوبة والشبك الحديديØ8mm @ 300mm c/c لمنع التشرخات و يشمل السعر تركيب مرابيع خشبية (3"×6") وتركيب الالواح الخشبية سمك 12 مم وعمل المعالجة اللازمة للارضة وغيره وعمل الميول المناسب لتصريف مياه الامطار مع عمل الذروة باستخدام بلوك (0.2م×0.2م×0.4م) والعمل يشمل كل مايلزم. | 11.5 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_6 | Supply and install of (20\*20\*40cm) Hollow blocks, automatically manufactured for external and internal partitions walls using the level and plump bob to scale the walls' blocks shall be laid with mortar 1:3 cement. The work includes all necessary implementations to finish work . | توريد و بناء بلك اتوماتيكي مفرغ 20\*20\*40 سم ذو نوعية معتمدة للجدران الداخلية و الخارجية و المدخل بحيث يجب ان تكون المونة الاسمنتية المستخدمة بنسبة خلط(3:1) والبناء باستخدام الميزان والخيط, والعمل يشمل كل مايلزم . | 40 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_7 | Supply plastering the internal and external surfaces, the work includes all electrical extensions necessary for walls and roofs and plastering of the openings of windows and doors, using a cement mortar with a mixing ratio (3:1) (cement: sand), with spraying twice daily for at least 5 consecutive days and the work of the iron mesh in the corners and when the roofs or materials differ to prevent cracking, and doing all necessary things . | تلييس الاسطح الداخلية والخارجية ويشمل السعرعمل جميع التمديدات الكهربائية اللازمة للجدران و الاسطح وتلييس فتحات النوافذ والابواب ,باستخدام مونة اسمنتية بنسبة خلط (3:1) (سمنت : رمل) , مع الرش مرتين يوميا لمدة لا تقل عن 5 ايام متواصلة و عمل الشبك الحديد في الاركان وعند اختلاف الاسطح او المواد لمنع التشرخ , والعمل يشمل عمل التمدبدات والتسليك الكهربائي الكامل وعمل العلب الخاصة بوحدات الاضاءة في وسط الحمامات وعلبة خارجية باعلى باب كل حمام وعمل كل مايلزم . | 80 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_8 | Supply and installation of ceramic tiles 40\*40cm for the toilets floor, with cement sand ratio of (1:3) using Portland cement. The works includes doing all necessary things . | توريد وتنفيذ بلاط سيراميك 40\*40 سم لارضيات الحمامات, باستخدام مونة اسمنتية بنسبة (3:1) , والاسمنت بورتلاندي والعمل يشمل كل مايلزم . | 9.5 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_9 | 1- Painting of the internal walls with 2 faces with the selected colour (oil paint), including filler, sandpaper works, filling the cracks and basis. 2- Painting the external walls with 2 faces by watery panting (Emulsion Paint), including sandpaper works, filling the cracks and basis. 3- Painting the roof surfaces with base layer with 2 faces by watery panting (Emulsion Paint), including sandpaper works, filling the cracks and basis. | 1.  طلاء الجدران الداخلية وجهين باللون المطلوب (دهان زيتي) والعمل يشمل الصنفرة والمعجنة وتعبئة الشقوق. 2. طلاء الجدران الخارجية واسطح حواف النوافذ و الابواب ثلاثة أوجه (دهان مائي) باللون المطلوب مع الصنفرة والتأسيس وملأ الشقوق. 3. طلاء أسطح السقوف ب بثلاثة أوجه (دهان مائي)، مع الصنفرة والتأسيس و ملأ- الشقوق والعمل يشمل كل ما يلزم. | 85 | M2/م2 |  |  |  |
| 6\_10 | Supply and installation of high quality Aluminium windows (0.5m\*0.6m) hinged type, EAU made with foggy glass of 3mm thickness (a sample should be approved by the engineer before supplying) and fixing its sides to walls, filling spaces with silicon, installing locks and all accessories, complete with frame, two hinges at the mid, mosquito net etc. | توريد و تركيب نوافذ المنيوم إماراتي الجابر (0.5م×0.6م) درجة ممتازة وزجاج 3 مم مسلك ومرمل بحيث يجب اعتماد العينة قبل التوريد ، وتثبيت جوانبها بالجدران بمفصلتين لكل جانب وتعبئة الفواصل والثمن يشمل تركيب مغالق ايطالي مع تركيب شبك نامس باحد الجوانب وجميع الخردوات من النوع الممتاز (سحاب) . | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_11 | Supply and installation of high quality Aluminium doors (0.9m\*2.2m), EAU made, and 6.5mm fibre (proven material before supply), and installing its ends to walls with two hinged for each side as well as filling the joints, handles with 1m above the ground. Price includes all necessary to install the bolts, Italian locks and all fittings with high quality. The works includes also all the necessary to finish the works . | توريد وتركيب ابواب المنيوم نوع إماراتي الجابر (0.9م×2.2م) درجة ممتازة وفيبر6.5 ملم عينة معتمدة قبل التوريد وتثبيت جوانبها بالجدران بمفصلتين لكل جانب وتعبئة الفواصل , المغالق يجب ان ترتفع 1 م عن مستوى الارض والثمن يشمل تركيب مغلقة ايطالي وجميع الخردوات من النوع الممتاز والعمل يشمل كل مايلزم. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_12 | Supply and installation of iron protection kink for windows (0.5m\*0.6m), the work includes painting with against rusty paint for the protection link each 20cm two sides. The price includes all materials and accessories needed to finish the works. | توريد وتركيب شبك حديدي حماية للنوافذ (0.5م×0.6م) والثمن يشمل عمل شبك معين مثبت على مصبعات الحماية كل 20سم بالاتجاهين وشلمان حديد دائري وذلك من عينة معتمده والعمل يشمل التثبيت والدهانات باللون المطلوب مع مراعاة ميول الجلسه ومخارج المياه والعمل يشمل كل مايلزم . | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_13 | Supply and Install of Aluminium handrails for the toilets of 80cm long for each one, the diameter for the handrails is 32 to 36mm (1.25 to 1.5 inch) with a 36mm gap between the rail and the wall. They should be at height of 80 to 120cm above the toilet floor (a sample must be provided and approved by the engineer). | توريد و تركيب درابزين الامنيوم في الحمامات كـ مسكات يد يتم وضعها بجانب الاحواض الافرنجية طول كل واحده 80 سم وقطرها من 32 الى 36 مم (1.25 - 1.5 هنش) ومسافة 36 مم ما بين المسكه وجدار الحمام ويتم تثبيتها جيدا بجدار الحمامات ويجب ان ترتفع 80 الى 120 سم من ارضية الحمام (يجب توفير عينة و الموافقة عليها واعتمادها قبل التركيب) والعمل يشمل كل مايلزم . | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_14 | Supply and installation two kinds of toilets, western lavatory and Arabic toilet installed in the same time for each toilet cubicle. The size of the western lavatory should be not less than (60x50)cm, excellent type of UK ceramics, white colour or equivalent, each lavatory install with: ventilation elbow + (UPVC) high pressure drainage pipe 4-inch + flush box (Siphon) English type, with pipe and valve of excellent type + chrome faucet with pipe 0.5 inch. The price includes: 1- Supply and installation of sewage pipes, (UPVC) high pressure plastic pipes of 4 inch diameter with ventilation elbow and connecting to the nearest inspection room with all the pieces and accessories. 2 - All necessary water pipes extensions from the feed point to the tap, (CPVC) high pressure thermo plastic pipes, 0.5 inch diameter + Italian chrome valve, 0.5 inch, installed on the wall + all pieces and accessories and other to water deliver | توريد وتركيب مرحاض افرنجي ومرحاض عربي يتم تركيبهم مع بعض **(** اثنين احواض (عربي/ افرنجي) في كل حمام **)** بمقاس لايقل عن (60×50)سم للمرحاض الافرنجي نوع خزف اماراتي ممتاز لون ابيض مع صندوق الطرد (السيفون) نوع انكليزي مع اللي والمحبس ممتاز لون ابيض مع حنفية المرحاض نوع كروم ثقيل خلاط مع لي وضوء كروم مع الشطاف والماسك مثبت بالجدار والثمن يشمل: 1- توريد وتركيب تمديدات الصرف, مواسير بلاستيك ضغط عالي UPVC قطر 4 انش مع كوع الريحة والتوصيل حتى اقرب غرفة تفتيش وجميع القطع والملحقات. 2- جميع مايلزم من تمديدات المياة من نقطة التغذية للحمام الى الحنفي مواسير بلاستيك قطر 0.5 هنش ضغط عالي ثيرمو بايب + محبس كروم ايطالي 0.5 انش مثبت بالجدار + كل القطع والملحقات وخلافه للتوصيل للمياه، مع اعمال التكسير والتثبيت والتحبيش بمونة الاسمنت والرمل والعمل يشمل كل مايلزم. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_15 | Supply and install a sewage manholes internal dimensions of (60x60cm) and 60cm depth. The price includes: Excavation and refill when it is needed, carry out the waste soil from the site, implement a base floor of plain concrete 15cm thickness, and construction of the Munhall's walls from solid blocks size 20x20x40cm automatically manufactured, as well as implement of the plaster coat for internal surfaces, salt resistant type, cement and sand mortar (1:2), install a reinforced concrete cover 15cm thickness and all needed works or materials to finish the work as required. | توريد وتنفيذ غرف تفتيش كاملة بابعاد صافيه 60×60سم وعمق 60سم والثمن يشمل ، أعمال الحفر والردم أونقل المخلفات إلى خارج الموقع أن لزم الأمر, وتنفيذ فرشة من الخرسانة العادية بسماكة 15 سم وبيروز من جانب الغرفة بكل الاتجاهات مع كل ما يلزمها من معالجة وخدمة أثناء وبعد الصب، والثمن يشمل بناء الجدران لغرفة التفتيش من البلك الصم مقاس (20×20×40) سم تصنيع أوتوماتيكي، وعمل التلابيس بمونة الأسمنت المقاوم للأملاح والرمل نسبة خلط (2:1)، على طبقتين مع تنعيم الظهارة بشكل جيد وخدمتها وتنفيذ الميول اللازمة وعمل الانحناءات ويشمل العمل تركيب غطاء من الخرسانة خفيفة التسليح سماكة 15 سم مع كل مايلزم . | 3 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_16 | Supply and installation of floor drain, plastic type with high quality, 20x20cm size with prove ventilation elbow, drainage PVC pipes of 4 inch diameter high pressure and connect to the nearest manhole. The price includes all cutting, breakings installations and all needed works or materials to finish the work as required . | توريد وتركيب سيفون أرضي (مشن) نوع بلاستيك شبك ثابت 20\*20 سم من نوعية معتمدة مع كوع الريحة و المواسير قطر 4" بلاستيك ضغط عالي و التوصيل والثمن يشمل جميع التقطيب والتكسير والتثبيت وجميع ما يلزم الى أقرب جاليتراب والعمل يشمل كل مايلزم . | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_17 | Supply and installation of hand washing basins with all its contents (taps, u-bend, bottom trap, valves and connecters) of excellent quality and should be at a height of 72-74cm (top of basin). The work includes fixing with silicon, connect from/to the source/sewerage point to make sure that water arrived to all of them. and doing all necessary . | توريد و تركيب احواض مغاسل اليد مع جميع ملحقاتها (حنفيات + خلاط + ليات + محابس + هراب + كوع ريحه ) ماركة أصلية, يجب ان تكون المغاسل بارتفاع 72 الى 74 سم عن الحوض الافرنجي . البند يشمل ايضا التثبيت بواسطة السليكون والتأكد من ربطها بأنابيت التغذية والتصريف وضمان وصول الماء مع التجربة اثناء الانتهاء من العمل مع جميع ما يلزم. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_18 | Supply and installation of chrome stainless steel taps for the toilets with European specification. The work includes fixing the taps and all connections, elbows and the required fittings to ensure that there is no leakage with fixing them to the water pipeline according to the specifications and instructions of supervising engineer. | توريد وتركيب حنفيات (كروم مقاومة للصدأ استيلنس ستيل) للحمامات مواصفات أوربية والبند يشمل التركيب و التثبيت و التلصيق والنيبلات والشليشن وضمان عدم تسريب المياة وربطها بأنابيت المياه ومفاقدة وصول الماء في الشبكة و معالجة الانسداد إن وجد والعمل يشمل كل مايلزم بحسب المواصفات و تعليمات المهندس المشرف. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_19 | Supply and installation of biddet sprayers taps for the toilets of good quality European specification. The work includes fixing the taps, all connections and the required fittings to ensure that there is no leakage with fixing them to the water pipeline . | توريد وتركيب حنفيات وضوء (شطاف) للحمامات درجة ممتازة بمواصفات أوربية والبند يشمل التركيب و التثبيت و التلصيق والنيبلات والشليشن وضمان عدم تسريب المياة وربطها بأنابيت المياه ومفاقدة وصول الماء في الشبكة و معالجة الانسداد إن وجد مع عمل جميع ما يلزم. | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_20 | Supply and installation of a sewage pit (septic tank) with a capacity 9.5m3 consisting of solid blocks(20\*20\*40cm) automatically manufactured for walls and10cm plain concrete for land, and reinforced concrete T12mm@150mm In both directions for roof and the work includes excavation, building, plastering and connect the toilets to the septic tank by using plastic pipes high pressure, elbows, ventilation pipes of 3m high for the toilets. | توريد وتركيب بياره صرف صحي( خزان معالجه) بسعه 9.5 م3 مكونه من جدران من البلك الاتوماتيكي (20\*20\*40) cm والارضيه خرسانه عاديه سماكه 10سم والسقف من الخرسانه المسلحه بسماكة 15سم مع حديد تسليح T12mm@150mm في الاتجاهين مع فتحة لللابواب بابعاد 50×50سم والعمل يشمل الحفر والبناء والتلابيس مع توصيل الحماماات بالبياره بمواسير بلاستيك 4 هنش مع انابيب التهوية للحمامات بارتفاع 3م مع الاكواع وكل ما يلزم. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
|  | **Total Cost of Toilets and Septic Tank Works** | **اجمالي اعمال الحمامات مع البيارة** |  |  |  |  |  |
|  | **Grand Total** | **الإجمالي العام** |  |  |  | **Total Cost à** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **TOTAL AMMOUNT FOR ALL WORKS** |  |

**LOT # 2 BoQ-Aldarib HF**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ID** | **Description of Work (English)** | **Description of Work (Arabic)** | **Qty** | **Unit** | **Brand and countery of orgin** | **Unit Cost (USD)** | **Cost (USD)** |
| **1** | **Internal Works for the HU** | **الاعمال الداخليه للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| 1\_1 | Supplying and installing high quality Aluminium and fibre Partitions (UAE or its equivalent) to divide the building. It has dimensions of 5.8m length and 2.7m height with two doors of 1.8\*1m and a window of 70\*50cm. The material of door from the same material of window with the same specificationsand and all the doors whould be lockable usings a bolt-type lock from the inside. The price of the item includes supplying and installing all related accessories, partitions with locks, 3 hinges each shutter and fix the throat walls with a minimum of four points from each side with suitable shafts and filling of small joints with silicon & all that is necessary to complete & operate the door safely and securely . | توريد وتركيب قواطع المونيوم مع الفيبر نوعية ممتازة (إماراتي الجابر أو ما يعادله) لتقسيم المبنئ بطول 5.8م وارتفاع .7 2 م مع اثنين ابواب ( 1.8 \*1) م والنافذه ( 70\*50 ) سم بحيث تكون عينة الباب نفس عينة النافذه والابواب يجب ان تتغلق من الداخل بشكل جيد, والسعر يشمل جميع الخردوات من مفصلات ومغالق نوعية ممتازة وأصلية مع تثبيت الحلوق بالجدران بعدد ثلاث من كل جانب على الاقل بخوابير مناسبة مع تعبئة الفراغات بمعجون وتثبيت أجزاءه مع بعضها البعض جيداً وجميع ما يلزم تشغيلهم بصورة آمنة وسليمة . | 16 | M2 |  |  |  |
| 1\_2 | Supply and installation of hand washing basins with all its content (all the connections, taps, plug hole, u-bend, valves and connecters) of excellent quality. The work includes fixing with silicon, connect from/to the source/sewerage point . | توريد و تركيب احواض مغاسل اليد مع جميع ملحقاتها (حنفيات + خلاط + ليات + محابس + هراب + كوع ريحه ) ماركة أصلية. البند يشمل ايضا التثبيت بواسطة السليكون والتأكد من ربطها بأنابيت التغذية والتصريف وضمان وصول الماء مع التجربة اثناء الانتهاء من العمل مع جميع ما يلزم. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_3 | Cleaning wall and ground tiles with hygiene tools and removing papers on walls and transfering of building material residuals to the determined place. | تنظيف و تلميع الأرضيات وبلاط الجدران والحمامات بمواد النظافة و إزالة الملصقات من على الجدران و نقل المخلفات للمكان المخصص و تسليم المبنى نظيف و منظم . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 1\_4 | Supply and installation of toilet siphone (flushing box) for toilet with all its components, take into account the use of praise which stop leak with fixation in wall. The price includes all connections from/to the source/sewage point and all the necessary . | توريد وتركيب سيفون ( صندوق طرد ) للحمام مع جميع مكوناته مع مراعاة استخدام الشلك المانع للتسرب وتثبيته جيدا على الجدار والسعر يشمل كل التمديدات من انابيب التغذية الى نقطة التصريف مع التجربة فور الانتهاء من العمل وجميع ما يلزم . | 2 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_5 | Supply and installation of head showers with faucet Italian autotype or equavalent of the International Standard Organization (ISO). The price includes connection with all needs for completion of the item. | توريد وتركيب دش إيطالي للحمام المرفق الصحي او ما يعادله مطابق لمواصفات المنظمه العالمية للتقييس ( الإيزو ) مع جميع التمديدات والوصلات اللازمة والثمن يشمل جميع ما يلزم . | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_6 | Painting of the internal walls of the toilet and the room with 2 faces of the selected color (oil paint), including filler, sandpaper works, filling the cracks and painting the roof surfaces with base layer with 3 faces by watery panting (Emulsion Paint), including sandpaper works, filling the cracks and basis. | طلاء الجدران الداخلية للغرف والحمام وجهين باللون المطلوب (دهان زيتي) والعمل يشمل الصنفره والمعجنه وتعبئة الشقوق مع طلاء أسطح السقوف بثلاثة أوجه (دهان مائي)، مع الصنفره والتأسيس و ملأ الشقوق والعمل يشمل كل مايلزم . | 120 | M2 |  |  |  |
| 1\_7 | Take-off 1 iron door with dimensions of (1m \*2.m) and installation it in required place, the work includes closing the opening by hollow concrete block(20 \*20\*40) cm after their removal, make a new opening in the block wall for the door and everything required to complete the work. | خلع عدد 1 باب حديد بمقاس (1م \*2.م) برفق ,وتركيبه في المكان المطلوب ويشمل العمل اغلاق الفتحات ببلك خرساني(20\*20\*40) سم بعد الخلع مع عمل فتحه جديده في الجدار المبنى المكون من البلك للباب الذي سيتم تركيبه وكل ما يلزم لاتمام العمل بالشكل المطلوب | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 1\_8 | Rehabilitation of 5 aluminum windows including changing the reinforced glasses, locks, supports, fiber, wheels, mosquito nets and all related . | صيانة عدد 5 نوافذ ألمنيوم صيانة كاملة، تشمل استبدال زجاج النوافذ بزجاج مسلك و المغالق و المفصلات والفايبر و المطاط وشبك الباعوض والعجلات و مع كل ما يلزم من قطع واكسسوارات نوعية ممتازة وانهاء العمل بشكل جيد | 5 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 1\_9 | Supply and install of sign boards for each consultation room name and male/female toilets (do symbol photos of man/woman to be known by the illiterate people - a sample will be provided by the supervising engineer). They should be 20cm\*30cm, made of plastic written with both Arabic and English words . | توريد و تركيب لوحات اسمية مقاس (20سم \*30سم) مصنوعة من البلاستيك مكتوب عليها بالخط العربي والانجليزي اسماء الغرف والحمامات (مع عمل رموز توضيحية للوحات الخاصه بالحمامات ذكر/انثى) . | 6 | عدد / No |  |  |  |
| 1\_10 | Installation (only with out suppling) of additional water filter and water dispenser connected to the water supply, price include installation, implementation and connect the water filter with the upper water tanks as outcome source, also connect the filter to the dispenser to get filtered water, and complete the work . | تركيب (فقط بدون توريد) فلتر ماء وثلاجة ماء شرب صغيرة متصل بإمدادات المياه والسعر يشمل التركيب والتشغيل وتوصيل الفلتر بالخزان العلوي الموجود بسقف الوحدة الصحية كمصدر تغدية للفلتر , أيضا توصيل الانابيب من الفلتر الى الثلاجة للحصول على الماء المفلتر. | 1 | No |  |  |  |
|  | **Total Cost of Internal Works for the HU** | **اجمالي الاعمال الداخليه للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| **2** | **External Works for the HU** | **الاعمال الخارجية للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| 2\_1 | Construction of ramp for the entrance of wheelchairs and other people made out of plain concrete and mixed with proportions of 1:2:3 at the entrance of the health facility with appropriate slope not more than (1:18) and not less than (1:20) and with width of 1.5m. The surface of the ramp should be non-slip/rough to prevent slips down the ramp and the work includes all finishing requirements as plastering, painting with 3 faces of watery painting (Emulsion Paint) with installation of Iron hand rail consisting of hallow tubes with 2" D and 11m length and 90cm height from ramp's surface, fixed from surface the rumps by bolts and and another hand rail as length and height same, fixed at the wall painted with unit-rust paint and according to the drawings, specifications and instructions . | تنفيذ رامب خرساني لطلوع كراسي ذوي الاحتياجات الخاصة ووصول الناس العامة الى الوحدة الصحية يتكون من الخرسانه العاديه والجعم بنسبه خلط (1:2:3) ينفذ من امام مدخل سور المرفق الصحي الى بوابة المدخل الرئيسي لها ويكون عرضه لا يقل عن 1.5 م وبانحدار مناسب لا يزيد عن (1:18) ولا يقل عن (1:20) بحيث يكون ذو ملمس خشن وغير مائل بشكل كبير , مريح في الطلوع والنزول في المكان المحدد ويشمل العمل التشطيبات النهائية مثل اللياسة والطلاء المائي 3 اوجه مع تركيب دربزين حديدي يتكون من تيوبات حديدية قطر 2هنش بطول 11متر تثبت تثبيتا جيدا بسطح الرامب بواسطة البراغي على ارتفاع 90سم والثاني بطول 11متر يثبت علئ الجداربالارتفاع 90سم مع طلائه بطلاء مقاوم للصداء وباللون المطلوب . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 2\_2 | Supply and construction of a corridor connecting the bathrooms in the building with 16m length, width of 1.5m and height parallel to the level of the building floor. The work includes construction with square stone, excavation, back filling and installation of mosaic tiles for the floor according to the drawings, specifications. | توريد وبناء ممر يربط الحمامات في المبنى بطول 16م وعرض 1.5م وارتفاع مواز لمستوى ارضيه المبنى، ويشمل العمل البناء بالحجر المربع والحفروالردم وتركيب بلاط موازيكو للأرضيات طبقا للرسومات والمواصفات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 2\_3 | Painting of the external walls with 2 faces by watery panting (Emulsion Paint), and 3 doors by required color, including sandpaper works, filling the cracks and basis, according to the specifications and instructions . | طلاء الجدران الخارجية وجهين باللون المطلوب (دهان مائي) وعدد3 أبواب باللون المطلوبالعمل يشمل الصنفره والمعجنه وتعبئة الشقوق والعمل يشمل كل مايلزم بحسب المواصفات | 97 | M2 |  |  |  |
| 2\_4 | Supply and install lighten lamp shining board, dimension of 100\*200cm for the health facility, overwrite on it the name of the HF and install it on the place which specified . | توريد وتركيب لوحة مضيئه مقاس (100\*200 سم ) بإسم المرفق الصحي يكتب عليها اسم المرفق . | 1 | عدد / No |  |  |  |
|  | **Total Cost of External Works for the HU** | **اجمالي الاعمال الخارجية للوحده الصحية** |  |  |  |  |  |
| **3** | **External Wall Works for the HU** | **اعمال السور الخارجي للوحدة الصحية** |  |  |  |  |  |
| 3\_1 | Supply and construction of foundation stone for walls of 0.4m width and 0.7m height by using the balance and thread. The price includes everything necessary to finish the work completlely such as excavation and plain concrete works as thet are instructed . | بناء الكرسي الحجر لسور بعرض 0.4م وارتفاع 0.7م والبناء باستخدام الميزان والخيط, والسعر يشمل كل ما يلزم لانهاء العمل على اكمل وجه مثل الحفر وصبه النظافه . | 8 | M3 |  |  |  |
| **3\_2** | Construction of hollow concrete wall automatically manufactured of 20\*20\*40cm to be the outside fence of the health unit with total length of 20m and a hight of 2m using the level and plump line to scale the wall's blocks which shall be laid with mortar ratio of (1:5). The work includes Installing of Reinforced Concrete Beam with a mix ratio of (1:2:3) installed at the top of the fence having a section dimension of 0.5m\*0.15m hight, according to the drawing, specifications and instructions . | توريد و بناء سور خارجي للوحدة الصحية من بلك اتوماتيكي مفرغ 20\*20\*40 سم بطول28م وارتفاع 2م باستخدام مؤنة اسمنتية بنسبة (5:1) تنفيذ جسر خرساني بنسبة خلط (1:2:3) حيث يكون ابعاد مقطعه (0.5م عرض\* 0.15م ارتفاع) اعلى سطح السور (كرنيش) , طبقاً للمواصفات والرسومات | 58 | M2 |  |  |  |
| **3\_3** | Supply and installation of galvanized iron stair for maintenance works h= 4.5m and w= 0.6m consist of tubes (8cm\*4cm) with steps of 6cm\* 3cm dimensions, the distance between the steps is 0.25m. Supplying of handrails 0.2m high on the stair sides with fixing it into the ground, roof and the wall, according to specifications and instructions . | توريد وتنفيذ سلم حديد لأعمال الصيانة بارتفاع 4.5 متر وعرض 0.6 متر مكون من عمودين من تيوبات حديد مجلفن مقاس 8 سم \* 4 سم على أن تكون المسافة بين الدعسات 0.25 متر من تيوبات حديد مجلفن مقاس 6 سم \* 3 سم وتثبيته في الجدار جيدا وتثبيته في الأرض وأعلى سور المبنى و عمل دربزين بأرتفاع 0.2 م على جوانب السلم من الحديد المجلفن و عمل كل ما يلزم . | 1 | L.S |  |  |  |
| **3\_4** | Supplying and installing of free rust Iron door of 2.20m height and 1.50m width to be the main entrance of the HF wall fence. It shouldn`t be obstruct for the wheelchair of PWDs with all its installing requirements such as supports, fixing, painting with selected colour and all the accessories, according to specifications and instructions . | توريد وتركيب باب حديدي درفتين بعرض 1.50م وارتفاع 2.20م وتثبيته جيدا وبحيث يكون غير معيق لدخول كرسي المعاقين او النقالة وكل ما يحتاجه العمل من متطلبات الطلاء المقاوم للصداء وطلاء باللون المطلوب والقفل. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| **3\_5** | Supply and Install of metal board including the name of the project, the logo of the Medair organization and the project donor after hand over the site to the contractor in which the dimension of the metal board should be of 1.3m\*1.4m with a total height of 2.20m in which it should be installed and fixed within a concrete footing installed in an appropriate place according to instructions. | توريد وتركيب لوحة اسمية معدنية للمشروع تتضمن اسم المشروع وشعار منظمة ميداير والمانح . توضع عند استلام الموقع مباشرة من قبل المقاول وتكون ابعاد اللوحة (1.3م \* 1.4م) وتثبت في قاعدة خرسانية تحت الأرض وترتفع من الأرض 2.2م وتركب بالشارع العام . | 1 | عدد / No |  |  |  |
|  | **Total Cost of External Wall Works for the HU** | **اجمالي اعمال السور الخارجي للوحدة الصحية** |  |  |  |  |  |
| **4** | **Water tanks works** | **اعمال خزانات المياه** |  |  |  |  |  |
| 4\_1 | Supply and installation the following :- 1 - Flush system connects the surface to the tank with plastic pipes 2 inch. 2 - Supply and installation of iron pipe stainless for the discharge of the tank 1.5 inch with stop-cack and one iron pipe of 2inch with tap. The work includes all necessary connections and work according to specifications and drawings and instructions of . | توريد وتنفبذ الاتي :- 1- نظام تدفق يربط السطح بالخزان بمواصير بلاستيكيه 2 هنش  2- توريد وتركيب مواصيرحديد مقاوم لصداء لزوم تصريف للخزان قطر 1.5هنش مع مع السده وقطر 2 هنش مع الحنفيه, والعمل يشمل كل مايلزم من توصيلات والعمل حسب المواصفات والرسومات. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 4\_2 | Supply and installation of a water upper tank of polyethylene (Three layers), 1,500 Liter capacity, approved type with float valvem, Italian copper (open/ closed), valves (3/4 inch) (one or more according to the duestrbution latrine pipes next to the tank) price includes: 1- Supply and install of floate valve inside the tank and sitting, operating it and connecting it to the electrical cable which operat the dinamo from the tank to the pump swiching on key. 2- Supply and install a base of normal concrete, thickness 15cm and the same dimentions of the tank in addition to a rise of 10cm from each side and installation of 2 iron rings (5\*5cm) for tank supported, one of them installed inside the base and the other around the tank. The works includes all the necessary implementations to finish the works, according to the drawings, specifications and instructions. | توريد وتركيب خزان مياه علوي بولي ايثلين (ثلاث طبقات) عينة معتمدة سعة 1.5 م3 مع العوامة ومحبس غلق وفتح نوع نحاس ايطالي قطر 3/4 هنش قبل الخزان مع جميع التوصيلات اللازمة حسب عدد مواسير توزيع المياه الى الحمامات بعد الخزان، محابس غلق وفتح نوع نحاس ايطالي قطر 3/4 هنش ويشمل العمل و الثمن الاتي: 1- توريد وتركيب وتثبيت العوامة داخل الخزان وضبط تشغيلها و توصيل كابل الكهرباء الخاص بتشغيل الدينامو من الخزان الى مفتاح تشغيل الدينامو. 2- توريد وتركيب قاعدة تثبيت الخزان قاعدة خرسانة عادية سماكة 15 سم و ابعاد نفس الخزان و بروز 10 سم من كل اتجاه مع تركيب حلقتين شلمان 5\*5 سم احدهما مثبت داخل القاعدة و الثانية حول الخزان. والثمن يشمل كل مايلزم للتركيب والتشغيل وانهاء العمل على اكمل وجه, والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 4\_3 | Supply and Install of a solar water pump with total capacity of 0.5 HP to raise water to the tank (the sample should be approved by the engineer before installation). The work includes the pump electrical copper cables of thickness not less than 1.5mm to connect it to electricity source and everything related to its completion of the work such as excavation works, coating of wires be a plastic pipes of a via 1'' which will be buried after and all plumping works to connect the pump to water tanks and roof tanks, including pipes, floating stop valve with all related accessories and the installation of Iron protection box with its locks to be painted by a unit rust paint, in which the dimension of the box should be fit for the pump making 20cm space from each side, and make a plain concrete as the pump base 0.1m thick, in which its dimension should be appropriate with the pump iron box dimension with 0.1m outside it from each side, according to specifications . | توريد و تركيب مضخة ماء طاقه شمسيه لرفع الماء من خزان حصاد الامطار الى الخزان العلوي بقدرة 1 حصان (يجب توفير العينة و الموافقة عليها قبل التركيب) ويشمل العمل كل التوصيلات اللازمة لربط المضخة بمصدر الطاقة بحيث تكون الكابلات نوعية ممتازة مقاس 1.5 مم نحاس وكل ما يلزم لاتمام العمل كالحفر وتسليك الكابلات من خلال انبوب مقاس 1 هنش واعادة الدفان وايضا التوصيلات اللازمة لربط المضخة بالخزان العلوي كالانابيب والجلب وسن نحاس اضافة الى تركيب العوامة وضبط تشغيلها و تركيب صندوق حديدي وطلية بطلاء ابوكسي مقاوم للصدأ حيث يكون مقاسه مناسب لمقاس الدينمو ببروز 20 سم من كل جهة وعمل صبة خرسانة عادية بسمك 0.1 م كقاعدة للدينمو بابعاد تناسب ابعاد الصندوق وعمل بروز له 0.1 م من كل جهة وعمل كل ما يلزم . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
|  | **Total Cost of Water tanks works** | **اجمالي اعمال خزانات المياه** |  |  |  |  |  |
| **5** | **Incinerator works** | **اعمال المحرقه** |  |  |  |  |  |
| 5\_1 | Supply and install of **De Montfort incinerator** for the health facility, the work includes settlement of the site before starting the construction, implement a rainforcement foundation of 2m\*2m dimensions with concrete of 15cm thickness and mesh Ø10mm @ 300mm c/c in both directions, building refractory brick body of two layers thickness (inner and outer wall that is mean, the incinerator body can be clamped together with steel bars. It can also be surrounded by an outer case of common bricks to give extra strength and weather protection and the two thicknesses of brick should be capped with cement ) and 13 layers height with finishing works. The work also includes supplying and install of other incinerator's components like the top frame, loading door, ash door and chimney with a metal cover for the chimney slot allows the exit of smoke and prevents the entry of rain. All works should be according to the dimensions of drawings. | إنشاء **محرقة طبية** للمرفق الصحي والعمل يشمل تسوية الموقع قبل البدء بالبناء ,عمل قاعدة خرسانية بأبعاد 2 \* 2 م وبسماكة 15 سم وبتسليح قطر 10 ملم كل 300 مم في كلا الاتجاهين والبناء بالطوب لجدار المحرقة بسماكة طبقتين( جدار داخلي وجدار خارجي من نفس الطوب أي ان جدار المحرقة الداخلي الذي يثبت فيه غطاء المحرقة الحديدي الحامل للمدخنة يحاط بجدار خارجي من نفس الطوب ليعطيه قوه وحماية و يجب ان تملى الفراغ بين الجدار الخارجي والداخلي بالإسمنت ) مع 13 طبقة ( صفه ) ارتفاع مع التدريز والتكحيل. العمل يشمل ايضا توريد وتركيب بقية مكونات المحرقة مثل الغطاء الحديدي العلوي الحامل للمدخنة مع الباب وباب اسفل لتنظيف المحرقة من الرماد مع المدخنة وغطاء معدني لفتحة المدخنة يسمح بخروج الدخان ويمنع دخول الامطار مع جميع ما يلزم العمل وبحسب الابعاد الموضحة في الرسومات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_2 | Supply and Install steel net fence around the incinerator, waste pit, ash pit and cesspit of 2m height, coated by plastic rubber with circular steel tubes of 2 inches diameter and 1.5mm thickness excavated in ground for 0.5m and filling them plain concrete of 200 kg/m3 of Portland cement with mixing ratio of 1:1.5:3 including the provision of 1.5m width door with steel tube 2mm thick for its support and 1.5mm thickness including hand lock, according to specifications and instructions. | توريد وتركيب سور ذو شبك حديدي حول المحرقة وحفره الرماد وحفرة القمامة والبياره بأرتفاع 2 متر مغطى ببلاستيك مع تيوبات حديد 2 انش سماكة 1.5 مم و تثبيتها بحفر نصف متر و من ثم صبها بخرسانة عادية من الاسمنت البروتلاندي العادي 200كجم/م3 بنسبة خلط 1:1.5:3 اضافتا الى تركيب باب من الشبك ملبس بالبلاستيك ودعامات حديدية 2 مليمتر بإرتفاع 2 متر وعرض 1.5 متر مع حديد مجوف دائري 2 انش وسماكة 1.5 مم قفل للباب وكل ما يلزم . | 40 | m2 |  |  |  |
| 5\_3 | Supply and install of waste pit of the following dimension 1.7m\*1.7m and 1.6m deep, work include excavation in any type of soil and remove surplus excavated material to an appropriate place and pit should be installed according to the drawings provided and according to specifications and instructions . | توريد وتنفيذ بيارة قمامة للمخلفات الطبية الصلبة والعضوية بالابعاد التالية (1.7م×1.7م) وبعمق 1.6م العمل يتظمن الحفر باي تربة وازالة المخلفات الى المكان المناسب ويتم تنفيذ البيارة طبقاً للرسومات و المواصفات وانهاء العمل بشكل جيد طبقاً. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_4 | Supply and install of an ash pit of the following dimensions: 1.7m\*1.7m and 1.6m deep, work include excavation in any type of soil and remove surplus excavated material to an appropriate place and pit should be installed according to the drawings provided and according to specifications and instructions. | توريد وتنفيذ حفرة لرماد المحرقة بالابعاد التالية (1.7م×1.7م) وبعمق 1.6م العمل يتظمن الحفر باي تربة وازالة المخلفات الى المكان المناسب ويتم تنفيذ البيارة طبقاً للرسومات و المواصفات وانهاء العمل بشكل جيد . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_5 | Maintenance work for manholes in the health facility, checking the drainage to the main septic tank, fixing any blocks with rehabiliation work and cover it with iron covers according to specifications and instructions . | تسليك وتنظيف شبكه الصرف الصحي ابتداء من اول نقطه في الجدار الخارجي مرورا بغرف التفتيش وحتى الرئيسي والثمن يشمل اعاده تلبيس غرف التفتيش وطلائها وتركيب أغطية جديدة واستبدال التمديدات التالفة والمتهالكة وتسليكها وفك السدات إن وجدت ومراعات ميولها وجميع ما يلزم لتنفيذ البند طبقا للمواصفات. | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 5\_6 | Supplying a temperature measuring device for the incinerator, The maximum temperature is 650 Celsius, according to the type shown in attached photo. | توريد جهاز قياس درجة الحرارة للمحرقة الحد الأقصى لدرجة الحرارة على المقياس هو 650 درجه مؤيه حسب المواصفات الموضحة في المرفق | 2 | No |  |  |  |
|  | **Total Cost Incinerator works** | **اجمالي تكلفة اعمال المحرقة** |  |  |  |  |  |
| **6** | **Room building works** | **اعمال بناء الغرفه** |  |  |  |  |  |
| 6\_1 | Excavation and back filling up to the required levels in any type of soil or rock as follow: 0.5m depth\*0.6m width under external and internal walls, 0.45m depth\*1.5m width under hole area of stairs and ramp, the work includes natural ground settlement before digging also includes carrying out the waste soil from the site, according to the drawings and specifications. | الحفر مع الردم في اي نوع من انواع التربة أو الصخر حتى الوصول لمنسوب التاسيس كالتالي: تحت الجدران الخارجية و الداخلية (عمق 0.60م\*عرض 0.5 م) و (بعرض 1.5 م وعمق 0.4 م) تحت الدرج و الرامب, ويشمل العمل التسوية للموقع وتوحيد المنسوب وازالة الزوائد أو المعوقات قبل الحفر و نقل المخلفات خارج الموقع والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات . | 1 | مقطوعية / L.S |  |  |  |
| 6\_2 | Supply and installing of plinth wall using excellent stone and masonry up to ground beam, 40cm thick under walls, 30cm thickness under stairs and entrance walls. Use cement mortar (1:3) (cement:sand), stone type is black square strong stone moisture-resistant solid and free of pores, size of using stone from the inside and from the outside must be at least 30 \* 30cm, mass concrete to be filled inside the wall center by (1: 2: 4), work includes the watering and make cement coat 2cm width and 1cm rise between stones and angles in the corners for building above ground level. The works includes all the necessary implementations to finish the works, according to the drawings . | توريد وتركيب الكرسي الحجر باستخدام الحجر الممتاز والمونة الاسمنتية حتى منسوب الميدة ,سماكة 40سم تحت الجدران, وسماكة 30 سم تحت الدرج باستخدام مونة اسمنتية بنسبة خلط (3:1) (اسمنت:رمل) والحجر يجب ان يكون ذو نوع حجر اسود مربوع قوي مقاوم للرطوبة ومصمت خالي من المسام , مقاس الحجر المستخدم من الداخل و من الخارج على الاقل 30\*30 سم و التعبئة وسط الجدار بخرسانة كتلية بنسبة (1: 2: 4) وعمل التكحيلة مباشرة مع البناء بروز 1 سم والركوب 2 سم على كل حجر وعمل زوايا في الاركان, مع الرش مرتين يوميا, والعمل يشمل كل مايلزم لأنهاء العمل على اكمل وجه , والعمل يشمل كل مايلزم. | 4.55 | M3 |  |  |  |
| 6\_3 | Supply and install of plain concrete 10cm, breaking force not less than 175 kg/m3, and concrete mixture equal to (1:3:6). Plain concrete for floors and beneath plinth wall 15cm.The work includes all the necessary to finish the work, according to the drawings and specifications and instructions . | توريد وصب خرسانة عادية لأرضية الغرفه بسماكة 10 سم بقوة كسر لا تقل عن 175 كجم /م3 وبنسبة خلط (1:3:6) مع فرش كسرحجر صولنج بسماكة 15 سم ويشمل العمل كل مايلزم لانهاء العمل على اكمل وجه,والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات . | 14 | M2 |  |  |  |
| 6\_4 | Supply and install of reinforced concrete for beams supporting roof and beams for door and windows opening (lintel), breacking force 350 kg/m3, with ratio of (1:2:4), using Portland cement include shuttering and curing. The works includes all the necessary needs to finish the works, according to the drawings . | توريد وصب خرسانة مسلحة لجسور اسفل السطح (رنج بيم) واعلى فتحات الابواب و النوافذ (لنتل),حيث تكون قوة الكسر لا تقل عن 350 كجم/م3 و بنسبة خلط (1:2:4) باستخدام اسمنت بورتلاندي, مع استخدام الهزاز والرش لفترة لا تقل عن سبعة ايام صباح و مساء ,والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات . | 0.8 | M3 |  |  |  |
| 6\_5 | Supply and install of plain concrete with thickness of 10cm for the roof surface with installing of damp proof membrane and the reinforcement mesh Ø8mm @ 300mm c/c. The price includes installing of 3" \* 6" wooden beams and wooden plates with constant thickness of 12mm, making the necessary treatment for any wood termites protection and make the appropriate inclinations to drain the water with installation of concrete blocks of 0.2m\*0.2m\*0.4m as a parapet and everything necessary to complete the work according to the drawings . | توريد وتنفيذ خرسانة عادية للسطح سمك 10سم) مع فرش طبقة عازلة للرطوبة والشبك الحديديØ8mm @300mm c/c لمنع التشرخات و يشمل السعر تركيب مرابيع خشبية (3"×6") وتركيب الالواح الخشبية سمك 12 مم وعمل المعالجة اللازمة للارضة وغيره وعمل الميول المناسب لتصريف مياه الامطار مع عمل الذروة باستخدام بلوك (0.2م×0.2م×0.4م) والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات. | 11.5 | M2 |  |  |  |
| 6\_6 | Supply and install of 20\*20\*40cm Hollow blocks, automatically manufactured for external and internal partitions walls using the level and plump bob to scale the walls blocks shall be laid with mortar 1:3 cement. The work includes all necessary implementations to finish work according to the drawings and specifications . | توريد و بناء بلك اتوماتيكي مفرغ 20\*20\*40 سم ذو نوعية معتمدة للجدران الداخلية و الخارجية و المدخل بحيث يجب ان تكون المونة الاسمنتية المستخدمة بنسبة خلط (3:1) والبناء باستخدام الميزان والخيط, والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات. | 37 | M2 |  |  |  |
| 6\_7 | Supply plastering the internal and external surfaces, the work includes all electrical extensions necessary for walls and roofs and plastering of the openings of windows and doors, using a cement mortar with a mixing ratio (3:1) (cement:sand), with spraying twice daily for at least 5 consecutive days. Include iron mesh in the corners and when the roofs or materials differ to prevent cracking, and the work according to the drawings, specifications. | تلييس الاسطح الداخلية والخارجية ويشمل السعرعمل جميع التمديدات الكهربائية اللازمة للجدران و الاسطح وتلييس فتحات النوافذ والابواب ,باستخدام مونة اسمنتية بنسبة خلط (3:1) (سمنت : رمل) , مع الرش مرتين يوميا لمدة لا تقل عن 5 ايام متواصلة و عمل الشبك الحديد في الاركان وعند اختلاف الاسطح او المواد لمنع التشرخ , والعمل يشمل عمل التمدبدات والتسليك الكهربائي الكامل وعمل العلب الخاصة بوحدات الاضاءة في وسط الحمامات وعلبة خارجية باعلى باب كل حمام وعمل كل مايلزم بحسب الرسومات . | 77 | M2 |  |  |  |
| 6\_8 | Supply and installation of nouasic tiles 40\*40 cm for the room floor, with cement:sand ratio of (1:3) using Portland cement. The works include all the necessary things to finish the works. | توريد وتنفيذ بلاط موازيكو حضرمي 40\*40 سم لارضيات الغرفه, باستخدام مونة اسمنتية بنسبة (3:1) , والاسمنت بورتلانديوالعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات . | 15 | M2 |  |  |  |
| 6\_9 | Painting of the internal walls of the room with 2 faces of the selected color (oil paint), including filler, sandpaper works, filling the cracks and painting the roof surfaces with base layer with 3 faces by watery panting (Emulsion Paint), including sandpaper works, filling the cracks and basis. | طلاء الجدران الداخلية للغرفه وجهين باللون المطلوب (دهان زيتي) والعمل يشمل الصنفره والمعجنه وتعبئة الشقوق مع طلاء أسطح السقوف ب بثلاثة أوجه (دهان مائي)، مع الصنفره والتأسيس و ملأ الشقوق والعمل يشمل كل مايلزم بحسب المواصفات. | 49 | M2 |  |  |  |
| 6\_10 | Supply and installation of high quality aluminum windows (1m\*1m) with foggy glass of 3mm thickness (a sample should be approved by the engineer before supplying) and fixing its sides to walls, filling spaces with silicon, installing locks and all accessories, complete with frame, two hinges at the mid, mosquito net etc. according to the drawings and specifications. | توريد و تركيب نوافذ المنيوم (1م×1م) درجة ممتازة وزجاج 3 مم مسلك ومرمل بحيث يجب اعتماد العينة قبل التوريد ، وتثبيت جوانبها بالجدران بمفصلتين لكل جانب وتعبئة الفواصل والثمن يشمل تركيب مغالق ايطالي مع تركيب شبك نامس باحد الجوانب وجميع الخردوات من النوع الممتاز, والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات . | 3 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_11 | Supply and installation of high quality iron door 1m\*2m. The same sample in (proven material before supply) and installing its ends to walls with two hinged for each side as well as filling the joints. The price includes all necessary to install the bolts, Italian locks and all fittings with high quality. The works includes also all the necessary to finish the works according to the specifications . | توريد وتركيب ابواب حديد (1م×2م) درجة ممتازة نفس العينه الموجوده في المرفق عينة معتمدة قبل التوريد وتثبيت جوانبها بالجدران بمفصلتين لكل جانب وتعبئة الفواصل , المغالق يجب ان ترتفع 1 م عن مستوى الارض والثمن يشمل تركيب مغلقة ايطالي وجميع الخردوات من النوع الممتاز والعمل يشمل كل مايلزم بحسب المواصفات. | 1 | عدد / No |  |  |  |
| 6\_12 | Supply and installation of iron protection kink for windows (0.5m\*0.6m), the work includes painting with against rusty paint for the protection link each 20cm two sides. The price includes all materials and accessories needed to finish the works according to the drawings and specifications . | توريد وتركيب شبك حديدي حماية للنوافذ (1م×1م) والثمن يشمل عمل شبك معين مثبت على مصبعات الحماية كل 20سم بالاتجاهين وشلمان حديد دائري وذلك من عينة معتمده والعمل يشمل التثبيت والدهانات باللون المطلوب مع مراعاة ميول الجلسه ومخارج المياه والعمل يشمل كل مايلزم بحسب الرسومات والمواصفات. | 3 | عدد / No |  |  |  |
|  | **Total Cost of Room building works** | **اجمالي اعمال بناء الغرفه** |  |  |  |  |  |
|  | **Grand Total of rehabilitation** | **الإجمالي العام** |  | **Total Cost à** |  |  |  |

**Bidder’s Comments/Remarks / تعليقات وملاحظات المناقص**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Bidder’s Terms and Conditions / شروط مقدم العرض وشروطه**

1. Validity of the offer ` \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ minimum 3 months / يجب ان لا يقل عن سته اشهر

صلاحية العرض

1. Terms of delivery \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_/ طريقة التسليم شامل جميع التكاليف الزامي

شروط التوصيل

1. Starting date of work once contract signed \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

تاريخ بدء العمل بمجرد توقيع العقد

1. Terms of payment \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

شروط الدفع

|  |  |
| --- | --- |
| **Name of company**  **اسم الشركة** |  |
| **Name of contact person**  **اسم الشخص** |  |
| **Address**  **العنوان** |  |
| **Phone number**  **رقم التليفون** |  |
| **E-mail address**  **عنوان البريد الإلكتروني** |  |
| **Date**  **التاريخ** |  |
| **Signature and stamp**  **توقيع وختم** |  |